



**TITULACIÓN: Grado en Filología hispánica**  
**CENTRO: FACULTAD DE**  
**HUMANIDADES Y CC. EDUCACIÓN**  
**CURSO ACADÉMICO: 2014-15**

**GUÍA DOCENTE**

**1. DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA**

**NOMBRE: Entornos profesionales**

CÓDIGO: 12312004

CURSO ACADÉMICO: 2014-15

TIPO: Obligatoria

Créditos ECTS: 6.0

CURSO: 4

CUATRIMESTRE: PC

WEB: [http://dv.ujaen.es/docencia/goto\\_docencia\\_crs\\_432756.html](http://dv.ujaen.es/docencia/goto_docencia_crs_432756.html)

**2. DATOS BÁSICOS DEL PROFESORADO**

NOMBRE: FERNÁNDEZ GARCÍA, FRANCISCO

DEPARTAMENTO: U114 - FILOLOGÍA ESPAÑOLA

ÁREA: 575 - LINGÜÍSTICA GENERAL

N. DESPACHO: D2 - 025

E-MAIL: [fcofer@ujaen.es](mailto:fcofer@ujaen.es)

TLF: 953213584

URL WEB: <http://www4.ujaen.es/~fcofer/>

NOMBRE: DEMETRIOU DEMETRIOU, EROULLA

DEPARTAMENTO: U115 - FILOLOGÍA INGLESA

ÁREA: 345 - FILOLOGÍA INGLESA

N. DESPACHO: D2 - 215

E-MAIL: [eroulla@ujaen.es](mailto:eroulla@ujaen.es)

TLF: 953213551

URL WEB: -

**3. PRERREQUISITOS, CONTEXTO Y RECOMENDACIONES**

**PRERREQUISITOS:**



## CONTEXTO DENTRO DE LA TITULACIÓN:

Módulo práctico en el tramo final de la formación del alumno, al comienzo de su último curso de formación de Grado, destinado a ofrecerle un panorama de las principales salidas profesionales de su titulación.

## RECOMENDACIONES Y ADAPTACIONES CURRICULARES:

### 4. COMPETENCIAS Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

<b>código</b>	<b>Denominación de la competencia</b>
G02	Capacidad de aplicar los conocimientos teóricos a la práctica del trabajo o vocación de forma profesional.
G12	Conocimiento de entornos profesionales de la titulación, tanto nacionales como internacionales
T15	Capacidad para aplicar los conocimientos lingüísticos y literarios a espacios profesionales especialmente demandados en el entorno social.

#### **Resultados de aprendizaje**

<b>Resultado R01</b>	El alumno será capaz de buscar y gestionar con solvencia oportunidades de empleo, autoempleo y/o promoción profesional de acuerdo con sus intereses vocacionales y las condiciones del mercado laboral.
<b>Resultado R02</b>	El alumno será capaz de elaborar y manejar con solvencia, tanto en calidad de solicitante como de evaluador, herramientas comunicativas habituales en los procesos de selección de personal: Curriculum Vitae, entrevista profesional, carta de presentación, etc.
<b>Resultado R03</b>	El alumno será capaz de diseñar, planificar e implementar materiales, recursos y servicios relacionados con su actividad profesional, de acuerdo con la demanda y necesidades del entorno social

### 5. CONTENIDOS

Tema 1. Entornos profesionales de docencia reglada

Tema 2. Entornos profesionales de docencia no reglada

Tema 3. Entornos relacionados con la información y la comunicación

Tema 4. Otros entornos profesionales

Tema 5. Herramientas de acceso al mercado laboral



## Tema 1. Entornos profesionales de docencia reglada

1.1. Docencia en centros educativos de enseñanza no universitaria

1.2. Docencia universitaria

## Tema 2. Entornos profesionales de docencia no reglada

2.1. Centros de lenguas universitarios

2.2. Academias privadas de idioma

## Tema 3. Entornos relacionados con la información y la comunicación

3.1. Medios de comunicación

3.2. Asesoría lingüística y comunicativa

3.3. Mediación lingüística y cultural

3.4. El libro, el turismo y la cultura

## Tema 4. Otros entornos profesionales

4.1. La lingüística computacional y el ámbito léxico-terminológico

4.2. Los ámbitos terapéutico, forense y de planificación

4.3. Otras áreas del mundo del libro y la literatura

4.4. La investigación

## Tema 5. Herramientas de acceso al mercado laboral

5.1. El curriculum vitae

5.2. Las cartas de motivación

5.3. La entrevista de trabajo

5.4. La creación de EBCs



## 6. METODOLOGÍA Y ACTIVIDADES

ACTIVIDADES	HORAS PRESENCIALES	HORAS TRABAJO AUTÓNOMO	TOTAL HORAS	CRÉDITOS ECTS	COMPETENCIAS (códigos)
A01 - Clases expositivas en gran grupo *M03 - Conferencias *M25 - Exposición de teoría y ejemplos generales *M75 - Clases magistrales interactivas con apoyo TIC	20.0	30.0	50.0	2.0	*G02 *G12 *T15
A02 - Clases en grupos de prácticas *M06 - Debates *M07 - Presentaciones/exposiciones	20.0	30.0	50.0	2.0	*G02 *G12 *T15
A10 - Prácticas externas o internas en contextos distintos al de la enseñanza reglada	20.0	30.0	50.0	2.0	*G02 *G12
TOTALES:	60.0	90.0	150.0	6.0	

### INFORMACIÓN DETALLADA:

La asignatura consta de 2 créditos de docencia teórica, 2 créditos de docencia en grupos de prácticas y 2 créditos de prácticas internas.

En cuanto a la docencia teórica, estará articulada en torno a sesiones expositivas en las que los profesores desarrollarán los contenidos detallados en el temario de la asignatura. En todo momento se buscará un equilibrio entre la presentación de los aspectos teóricos y su ejemplificación en el plano aplicado, siempre fomentando la máxima participación e implicación del alumnado.

Los alumnos habrán de realizar un trabajo sobre alguno de los temas propuestos por el profesorado, que guardarán una relación directa con los distintos epígrafes que componen el temario de la asignatura.

Los créditos en grupos de prácticas estarán dedicados a la exposición de dichos trabajos y al debate subsiguiente a propósito de las cuestiones más relevantes en ellos planteadas.

Por lo que respecta a las prácticas internas, los alumnos realizarán prácticas durante cinco semanas en el Centro de Estudios Avanzados en Lenguas Modernas de la Universidad de Jaén (CEALM). Dicha actividad se estructurará durante el curso 2014-2015 en dos turnos, a saber:

a) Turno 1: del 29 de septiembre al 10 de octubre y del 20 de octubre al 7 de noviembre.

b) Turno 2: del 10 de noviembre al 12 de diciembre.

La asignación a uno u otro grupo se realizará por orden de solicitud, mediante correo electrónico, al profesorado encargado de la tutorización de las prácticas. Se podrán considerar también circunstancias



excepcionales en las que el alumnado pueda realizar sus prácticas en otros periodos (segundo cuatrimestre o verano).

Al comienzo de cada periodo de prácticas, los alumnos serán convocados una reunión informativa con los responsables del CEALM y con los tutores internos, en la que se les detallará la actividad que van a realizar. Dicha actividad consistirá, esencialmente, en lo siguiente. Los alumnos se integrarán durante 20 horas (a razón de 4 horas semanales) en grupos de clase de enseñanza de español como lengua extranjera (con presencia, si las circunstancias del Centro lo permiten, en dos niveles lingüísticos distintos). En tales grupos, llevarán a cabo una doble actividad:

a) Realizarán una observación de la dinámica docente, las estrategias de enseñanza, etc. (incidiendo, en el caso de tener presencia en dos niveles disitintos, en el modo en que dicha diferencia se manifiesta en la configuración del proceso de enseñanza-aprendizaje). Podrán colaborar en la actividad del grupo conforme a las indicaciones al respecto del profesor responsable de este.

b) Realizarán una función de asesoramiento lingüístico a los estudiantes extranjeros (destreza escrita, exposiciones orales, preparación de exámenes, etc.), una vez que a cada alumno en prácticas le haya sido asignado un determinado número de estudiantes extranjeros con los que cumplir esta función.

El CEALM expedirá un informe sobre el seguimiento y la actitud de cada alumno en prácticas. Para que el periodo de prácticas pueda considerarse superado satisfactoriamente, la asistencia del alumno en prácticas a las sesiones de clase no podrá haber sido, en ningún caso, inferior al 80% de las 20 horas asignadas.

Los alumnos tendrán que elaborar una memoria (de entre 3 y 5 páginas) en la que den cuenta de los aspectos más sobresalientes del trabajo realizado durante el periodo de prácticas, que podrá estar acompañada de un CD en el que se incluyan evidencias del trabajo realizado en los ámbitos de observación/colaboración docente y de asesoramiento.

## 7. SISTEMA DE EVALUACIÓN

ASPECTO	CRITERIOS	INSTRUMENTO	PESO
Asistencia y/o participación en actividades presenciales y/o virtuales	Asistencia y participación	Observación y notas del profesor	10.0%
Conceptos teóricos de la materia	Realización de los trabajos y exposiciones que demuestren el dominio de los conocimientos teóricos y operativos de la materia	Trabajo realizado por el alumno y observación del profesor	50.0%
Informe del tutor de Prácticas Externas	Informe del tutor de las prácticas internas y realización de una memoria de prácticas	Informe y memoria	40.0%

*El sistema de calificación se regirá por lo establecido en el RD 1125/2003 de 5 de septiembre por el que se establece el sistema europeo de créditos y el sistema de calificaciones en la titulaciones universitarias de carácter oficial*



## INFORMACIÓN DETALLADA:

La evaluación de la parte teórico-práctica de la asignatura, supondrá un 60% de la nota final. Dicho porcentaje se descompondrá, a su vez, en un 10% correspondiente a la asistencia y actitud del alumno en clase y un 50% correspondiente a la realización de un trabajo y una exposición oral sobre los contenidos de la materia, conforme a las indicaciones específicas del profesorado de la asignatura.

En cuanto a la evaluación del periodo de prácticas internas en el CEALM, supondrá un 40% de la nota final. En dicho porcentaje se distinguirán, a partes iguales (es decir, con un 20% cada uno), dos componentes: el informe favorable (en su caso) del CEALM sobre el seguimiento y la actitud del alumno durante las prácticas, por un lado, y la calidad de la memoria realizada (con el material digital complementario, en su caso), por otro.

La nota final de la asignatura resultará de la suma de los distintos componentes descritos, sin que sea necesario que todos y cada uno de ellos obtengan una evaluación favorable de manera independiente. Sí será un requisito indispensable la obtención del informe favorable del CEALM sobre el periodo de prácticas.

## 8. DOCUMENTACIÓN / BIBLIOGRAFÍA

### ESPECÍFICA O BÁSICA:

- \* De profesión, lingüista: panorama de la lingüística aplicada. Edición: 2ª ed. corr. y aum.. Autor: Payrató, Lluís. Editorial: Barcelona: Ariel, 2003
- \* The Cambridge encyclopedia of language. Edición: 3rd ed.. Autor: Crystal, David.. Editorial: Cambridge ; New York : Cambridge University Press, 2010.
- \* El profesorado de Educación Superior: formación para la excelencia. Edición: 2ª ed. Autor: Knight, Peter T.. Editorial: Madrid: Narcea, D.L. 2005
- \* LENGUA castellana y literatura: secundaria obligatoria. Edición: -. Autor: -. Editorial: [Madrid]: Ministerio de Educación y Ciencia, D.L. 1992

### GENERAL Y COMPLEMENTARIA:

- \* Introducción a la lexicografía moderna. Edición: -. Autor: Casares, Julio. Editorial: Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1992
- \* Planificación lingüística y cambio social. Edición: -. Autor: Cooper, R. L.. Editorial: Cambridge University Press
- \* An Introduction of Forensic Linguistics: Language in Evidence. Edición: -. Autor: Coulthard, M., y Johnson, A.. Editorial: Routledge
- \* Estudios de lingüística clínica: lingüística y patología. Edición: -. Autor: Gallardo Paúls, B., y Veyrat Rigat, M. (eds.). Editorial: Universidad de Valencia
- \* La actividad del lingüista como corrector de estilo. Edición: -. Autor: Hidalgo Navarro, A..
  - \* **Observaciones:** Jornadas de Lengua Española: las profesiones del filólogo. Valencia, noviembre de 2004. (<http://www.uv.es/ahidalgo/>)
- \* Reflexiones sobre la mediación intercultural y experiencias desde la Comunidad Valenciana. Edición: -. Autor: Laghrich, S..
  - \* **Observaciones:** Tonos Digital, 8. (<http://www.um.es/tonosdigital/znum8/estudios/11-Salou.htm>)
- \* Lenguaje y nuevas tecnologías: nuevas perspectivas, métodos y herramientas para el lingüista del sig. Edición: -. Autor: Lavid, Julia. Editorial: Madrid: Cátedra, 2005
- \* Posibilidades y realidades de la traducción automática. Edición: -. Autor: López, V..
  - \* **Observaciones:** La linterna del traductor, 3. ([http://traduccion.rediris.es/3/tr\\_au.htm](http://traduccion.rediris.es/3/tr_au.htm))
- \* Turismo literario [Recurso electrónico]. Edición: -. Autor: Magadán Díaz, Marta. Editorial: Oviedo : Septem Ediciones, 2012
- \* The Oxford handbook of computational linguistics. Edición: Repr. Autor: -. Editorial: New York: Oxford University Press, 2005
- \* El Libro del emprendedor [Recurso electrónico] : cómo crear tu empresa y convertirte en tu propio je. Edición: -. Autor: Puchol, Luis. Editorial: Madrid : Díaz de Santos, 2012



- \* El libro de la entrevista de trabajo : Cómo superar las entrevistas y conseguir el trabajo que desea. Edición: 3a. ed. Autor: Puchol, Luis. Editorial: Madrid Díaz de Santos, 2005
- \* Escritura creativa: cuaderno de ideas. Edición: -. Autor: VV. AA.. Editorial: Fuentetaja
- \* Aprender a enseñar: una visión práctica de la formación de formadores. Edición: 6ª ed., rev.. Autor: Amat, Oriol. Editorial: Barcelona: Profit Editorial , D.L. 2009
- \* Aprender a enseñar en la práctica: procesos de innovación y práctica de formación en la educación se. Edición: -. Autor: -. Editorial: Barcelona : Graó, 2010
- \* Competencias docentes del profesorado universitario: calidad y desarrollo profesional. Edición: -. Autor: Zabalza Beraza, Miguel Ángel. Editorial: Madrid: Narcea, D.L. 2003

## 9. CRONOGRAMA (primer cuatrimestre)

Semana	A01 - Clases expositivas en gran grupo	A02 - Clases en grupos de prácticas	A10 - Prácticas externas o internas en contextos distintos al de la enseñanza reglada	Trabajo autónomo	Observaciones
Nº 1 10 - 14 sep 2014	2.0	2.0	0.0	0.0	
Nº 2 15 - 21 sep 2014	2.0	2.0	0.0	0.0	
Nº 3 22 - 28 sep 2014	2.0	2.0	0.0	0.0	
Nº 4 29 sep - 5 oct 2014	2.0	2.0	0.0	0.0	
Nº 5 6 - 12 oct 2014	2.0	2.0	0.0	0.0	
Nº 6 13 - 19 oct 2014	2.0	2.0	0.0	0.0	
Nº 7 20 - 26 oct 2014	2.0	2.0	0.0	0.0	
Nº 8 27 oct - 2 nov 2014	2.0	2.0	0.0	0.0	
Nº 9 3 - 9 nov 2014	2.0	2.0	0.0	0.0	
Nº 10	2.0	2.0	0.0	0.0	



Semana	A01 - Clases expositivas en gran grupo	A02 - Clases en grupos de prácticas	A10 - Prácticas externas o internas en contextos distintos al de la enseñanza reglada	Trabajo autónomo	Observaciones
10 - 16 nov 2014					
Nº 11 17 - 23 nov 2014	0.0	0.0	4.0	0.0	
Nº 12 24 - 30 nov 2014	0.0	0.0	4.0	0.0	
Nº 13 1 - 7 dic 2014	0.0	0.0	4.0	0.0	
Nº 14 8 - 14 dic 2014	0.0	0.0	4.0	0.0	
Nº 15 15 - 19 dic 2014	0.0	0.0	4.0	0.0	
Período no docente: 20 dic 2014 - 6 ene 2015					
Nº 16 7 - 9 ene 2015	0.0	0.0	0.0	0.0	
Total Horas	20.0	20.0	20.0	0.0	